



— « Ne pas encore

(faire quelque chose) »

## 1. Qu'est-ce que c'est ?

La construction **まだ** + **verbe en forme ない** + **まだ** sert à dire que **quelque chose n'est pas encore fait**.

Cela insiste sur le fait que l'action attendue n'a pas commencé ou n'est pas terminée **jusqu'à maintenant**.

## 2. Comment on forme la phrase ?

Partie	Exemple avec <b>まだ</b> (manger)	Traduction
<b>まだ</b> (encore)	<b>まだ</b>	encore / pas encore
Verbe forme <b>ない</b>	<b>まだ</b>	manger (forme <b>ない</b> )
<b>まだ</b> (forme négative polie de <b>まだ</b> )	<b>まだ</b>	ne pas être (poliment)

→ **Phrase complète :**

**まだ** **まだ** = Je n'ai pas encore mangé.

## 3. Quand l'utiliser ?

- Pour dire que l'on **n'a pas encore fait** quelque chose mais que c'est prévu ou attendu.
- Souvent utilisé dans des contextes où on s'attend à ce que l'action soit accomplie bientôt.
- Insiste sur le fait que ce n'est pas encore arrivé, mais peut arriver.

## 4. Exemples

Japonais	Lecture	Traduction	Commentaire
<b>まだ</b> <b>まだ</b>	<b>まだ</b> <b>まだ</b> <b>まだ</b>	Je n'ai pas encore fait les devoirs.	L'action est attendue

Japonais	Lecture	Traduction	Commentaire
まだ 来ていない	まだ 来ていない	Il/elle n'est pas encore venu(e).	Souligne l'attente
まだ 食べていない	まだ 食べていない	Je n'ai pas encore mangé.	Action pas encore faite

## 5. Ne pas confondre avec...

Expression	Sens	Différence
まだ	Négation simple « ne pas faire »	Ne précise pas le « encore »
もう	« déjà fait »	Opposé de まだ

## 6. Variantes et nuances

- Forme familière : まだ
- Forme polie : まだ
- Pour l'accent sur le temps passé jusqu'à maintenant, on peut aussi utiliser :  
 まだ + **verbe au passé négatif** (ex. まだ来ていない) → moins courant, moins poli)

## 7. À retenir

- まだ = ne pas avoir encore fait quelque chose
- Utilisé pour parler d'une action non accomplie jusqu'à maintenant, souvent avec une attente
- Très courant dans la vie quotidienne, au travail, à l'école, etc.
- Forme polie, facile à conjuguer avec tous les verbes

Revision #4

Created 24 May 2025 17:06:25 by Admin

Updated 24 May 2025 17:22:57 by Admin